

Rheinaue-Museum in Neuburg | Musée de la plaine rhénane

Hauptstraße 50 | 76776 Neuburg am Rhein (D)

Museum geöffnet | Musée ouvert 11 – 17 h

Führungen bei Bedarf, Mittagstisch, Getränke, Kaffee und Kuchen
Visites guidées sur demande, restauration, buvette, café, gâteaux

Kontakt | Contact: Rheinaue-Museum | Gerd Balzer
Tel. +49 (0) 7273 919234 | Gerd.Balzer@t-online.de

Fähranlegestelle in Plittersdorf | Embarcadère du bac à Rastatt-Plittersdorf (D)

- Infostand Touristinformation Stadt Rastatt 11 – 17 h
Stand d'information de la ville de Rastatt
- AOK | Caisse d'assurance maladie
- ADFC inkl. Fahrradcodierung
Association allemande des usagers de la bicyclette
- Spielmobil | Animations pour enfants
- Essen und Trinken to go | Restauration et buvette sur place

Kontakt | Contact: Touristinformation Stadt Rastatt
Tel. +49 (0) 7222 972-1220 | touristinformation@rastatt.de

Fähranlegestelle in Neuburgweier | Embarcadère du bac à Neuburgweier (D)

Festbeginn | Ouverture de la fête 11:30 h

Jugendorchester des Musikvereins Neuburgweier 14 h
(Schirmherr: Oberbürgermeister Sebastian Schrempp)

Animation musicale avec l'harmonie musicale de Neuburgweier

Die Bewirtung erfolgt durch den Musikverein Neuburgweier und die Weierer Geißböck
Restauration et buvette sur place

Kontakt | Contact: Stadt Rheinstetten | Ortsvorsteher Gerhard Bauer
Tel. +49 (0) 7242 9514-400 | gerhard.bauer@rheinstetten.de

Museum zur Siedlungsgeschichte in Rheinstetten-Neuburgweier

Musée dédié au développement de la civilisation

Rheinstraße 16 | 76287 Rheinstetten (D)

Museum geöffnet | Musée ouvert 14 – 17 h

Kontakt | Contact: Stadt Rheinstetten | Annelie Lauber
Tel. +49 (0) 721 9514-128 | annelie.lauber@rheinstetten.de

Führungen mit Rheinpark-Guides (Anmeldung erforderlich)

Visites guidées en compagnie de guides-accompagnateurs (Inscription obligatoire)

Führung in Neuburgweier (D) „Der Rhein – eine europäische Wasserstraße“ 14 h

Visite guidée à Neuburgweier (D) „Le Rhin, une voie navigable européenne“

Besinnliche Friedhofsführung in Neuburgweier (D) zum Tagesausklang 18 h

Visite guidée du cimetière de Neuburgweier (D) en fin de journée

Kontakt | Contact: Rheinpark-Guide Rüdiger Ehram
Tel. +49 (0) 160 4464578 | ruediger.ehram@t-online.de

EINE REGION ALS MUSEUM • UNE RÉGION-MUSÉE



Programm | Programme

11./12. September 2021 | 11 et 12 septembre 2021

Begegnungen und Mobilität am Rhein
Weekend dédié à la mobilité et aux rencontres
aux bords du Rhin



in Zusammenarbeit mit | en coopération avec
Verbandsgemeinde Hagenbach, Stadt Rheinstetten,
Stadt Rastatt, Commune de Seltz

Eurodistrict
PAMINA

Samstag, 11. September
Samedi, le 11 septembre

Führungen mit Rheinpark-Guides

Visites guidées en compagnie de guides-accompagnateurs

Geführte Radtour entlang des Rheinauen-Radwegs von Fähre zu Fähre 14 h

-> Start an der Fähre in Seltz (F) | (Anmeldung erforderlich)

Balade à vélo guidée le long du Rhin d'un bac à l'autre

-> Départ près du bac à Seltz (F) | (Inscription obligatoire)

Kontakt | Contact

Rheinpark-Guide Thomas Diwo

Tel. +49 (0) 176 53843870 | tmcl.diwo@web.de

Geführte Wanderung in Rheinstetten-Neuburgweier (D) 14 h

„Die Erlangung der Rheingrenze unter Ludwig XIV“

Visite guidée à Rheinstetten-Neuburgweier (D)

„La frontière du Rhin sous le règne de Louis XIV“

Kontakt | Contact

Rheinpark-Guide Rüdiger Ehram

Tel. +49 (0) 160 4464578 | ruediger.ehram@t-online.de

Museum Haus Krumacker | Musée Krumacker

2 Avenue du Général Schneider | 67470 Seltz (F)

Gemäldeausstellung „Ausgehen... oder nicht?“ 14 – 18 h

Exposition de peinture « Sortir... ou pas ? »

Présence de l'artiste Jean M. AUÉL Blandine Seguy, alias Marie Danne

Kontakt | Contact

Office de Tourisme du Pays de Seltz-Lauterbourg

Tel. +33 (0) 3 88 05 59 79 | info@tourisme-seltzlauterbourg.fr

Fähranlegestelle in Neuburgweier | Embarcadère du bac à Neuburgweier (D)

Offizielle Eröffnung 15 h

durch den Oberbürgermeister und den Ortsvorsteher mit Fassanstich

Ouverture officielle de la fête en présence du maire

Konzertauftritt der Marinesinger Rheinstetten anschließend / à l'issue

Concert de la chorale de Rheinstetten

Musikalische Unterhaltung durch einen DJ 18 h

Animation musicale avec un DJ

Auftakt der Drohnenshow mit Werbeblock 21 h

Show Drone volant

Musikalisch untermalte Drohnenshow 22 h

durch Drone Dreams „Painting Pictures in the Sky“

Spectacle choréographique de drones

Kontakt | Contact

Stadt Rheinstetten | Ortsvorsteher Gerhard Bauer

Tel. +49 (0) 7242 9514-400 | gerhard.bauer@rheinstetten.de

Sonntag, 12. September
Dimanche, le 12 septembre

Museum Haus Krumacker | Musée Krumacker

2 Avenue du Général Schneider | 67470 Seltz (F)

Museum geöffnet | Musée ouvert 10 – 17 h

Gemäldeausstellung „Ausgehen... oder nicht?“

Exposition de peinture « Sortir... ou pas ? »

Présence de l'artiste Jean M. AUÉL Blandine Seguy, alias Marie Danne

Kontakt | Contact

Office de Tourisme du Pays de Seltz-Lauterbourg

Tel. +33 (0) 3 88 05 59 79 | info@tourisme-seltzlauterbourg.fr

Tumuli-Gräber | Sentier des tumuli

Forêt du Hesselbusch | 67470 Seltz (F)

Historische Zeitreise durch den Verein Guerres Historiques 10 – 19 h

Geführte Wanderungen durch die Tumuli-Gräber

Promenades guidées en compagnie de guerriers francs à cheval

Ponyreiten für Kinder | Balade à poney pour enfants

Kontakt | Contact

Association Guerres Historiques

Tel. +33 (0) 388 055979 | guerreshistoriques@gmail.com

Fähranlegestelle in Seltz (F) | Embarcadère du bac à Seltz

Infostände | Stands d'information 10 – 17 h

- Office de Tourisme du Pays Rhénan
- Office de Tourisme du Pays de Seltz-Lauterbourg
- Syndicat d'apiculture du canton de Seltz – Lauterbourg :
Présentation und Verkauf von Honig | Présentation et vente de miels

Kontakt | Contact

Office de Tourisme du Pays de Seltz-Lauterbourg

Tel. +33 (0) 388 055979 | info@tourisme-seltzlauterbourg.fr

Kostenloser Outdoor-Yoyakurs am Rheinufer (Anmeldung erforderlich) 10:30 h

Séance de yoga adapté en plein air offerte par l'institut (Inscription obligatoire)

Kontakt | Contact

ARJUNA-Institut für Yoya und ayurvedische Massage, Seltz

arjuna-67@orange.fr | www.arjuna-massage-yoga.fr

Fähranlegestelle in Neuburg | Embarcadère du bac à Neuburg (D)

Infostand PAMINA-Rheinpark | Stands d'information Parc Rhénan 11 – 17 h

Essen und Trinken to go von den Feuerwehren der Verbandsgemeinde Hagenbach

Restauration et buvette proposées par les sapeurs-pompiers de la communauté de communes de Hagenbach

Kontakt | Contact

Verbandsgemeinde Hagenbach | Tel. +49 (0) 7273 9410-20 | info@vg-hagenbach.de